

## Interpellation om finskspråkiga äldreboendet

UPPSALA KOMMUNSTYRELSE	
Ink.	2014-04-22
Diar.nr.	KSN-2014-0588
	Aktbil. /

För ca två år sedan öppnade Fortuna Onnela, ett äldreboende med 20 platser för finskspråkiga äldre, boendet drivs av Attendo.

Flera brister har rapporterats av anhöriga och av Sverigefinländarnas språk- och kulturförening i Uppsala samt Finska församlingsgruppen i Uppsala. De brister som rapporterats är bl.a. att hela personalgruppen inte är finskspråkig och att någon finskspråkig rycker in om man uttryckligen ber om det, istället för huvudspråket på de finskspråkiga avdelningarna är finska.

Sverigefinländarnas språk- och kulturförening i Uppsala samt Finska församlingsgruppen i Uppsala har träffat företrädare för Äldrenämnden och är inte nöjda med utfallet av mötet. Man menar att man inte fått garantier för att hela personalgruppen ska vara finsktalande och att finska ska vara det språk som används på avdelningarna. Sverigefinländarnas språk- och kulturförening i Uppsala samt Finska församlingsgruppen i Uppsala har i ett brev till kommunen framfört sina klagomål och också framfört önskemål om att det finska äldreboendet ska drivas i kommunal regi, bl.a. för att bredda rekryteringsbasen till personalgruppen.

Vi anser att Uppsala ska ha helt finskspråkiga avdelningar och att det ska gälla alla som arbetar på avdelningarna. Om Attendos personalpolitik och rekryteringsbas inte räcker för att garantera att Fortuna Onnelas finska del är finskspråkigt borde en garanterat finskspråkig avdelning starta på ett kommunal boende.

Vi vill med anledning av farhågorna fråga äldrenämndens ordförande

Vilka åtgärder vidtar Äldrenämnden för att Fortuna Onnelas finskspråkiga avdelningar ska vara helt finskspråkiga?

Vilka åtgärder vidtar Äldrenämnden för att garantera finskspråkig äldreomsorg på finska?

Monz Sz Walden  
Ulla Sz Walden

Erik Pelling  
Erik Pelling (S)

Datum  
2014-05-19

## Svar gällande interpellation om finskspråkigt boende

Sedan 2012 finns boendet Fortuna-Onnela som drivs av Attendo Sverige AB med en finskspråkig avdelning innehållande 20 platser. I samband med upphandlingen har Attendo i sitt anbud angivit att verksamheten ska bedrivas på finskspråkig grund och att personal ska finnas som kan kommunicera på finska.

Under början av året framkom synpunkter om att verksamheten vid Fortuna-Onnela inte fullt ut bedrevs på finska språket i enlighet med åtagandet. Det framkom även uppgifter om att en språkpolicy existerade som innebar att finsktalande personal inte skulle få använda finska som språk i den interna kommunikationen.

Med anledning av de framkomna uppgifterna anordnades den 18 februari ett möte mellan äldrenämndens arbetsutskott och representanter för Sverigefinländarnas språk- och kulturförening samt Finska församlingsgruppen i Uppsala. Detta möte resulterade i att arbetsutskottet utlovade att lyfta och vidare diskutera föreningarnas synpunkter och krav med bland annat berörda tjänstemän inom kontoret för hälsa, vård och omsorg och utföraren på Fortuna/Onnela. Så har skett och därefter har undertecknad i egenskap av ordförande återkopplat skriftligen till gruppen.

Vad som därefter framkommit vid de fortsatta kontakterna med Fortuna/Onnela är att förändringar genomförts i verksamheten, bland annat i form av att en ny verksamhetschef tillsatts. Den nya ledningen har deklarerat att man avser att på ett tydligare sätt leva upp till de utfästelser som gjordes i företagets anbud. Bland annat kommer krav på kunskaper i finska språket vara en utgångspunkt i samband med nyrekrytering av personal. Några restriktioner vad gäller personalens möjlighet att sinsemellan kommunicera på finska kommer inte att finnas i verksamheten.

Kontoret för hälsa, vård och omsorg har fått i uppdrag att undersöka möjligheten att inom ramen för gällande avtal, tillföra ett förtydligande angående kravet på att bedriva verksamheten med utgångspunkt i finska språket. I samband med förnyad upphandling av verksamheten vid Fortuna-Onnela kommer detta att ingå som ett än mer tydligt ska-krav i förfrågningsunderlaget. Det är dock också viktigt att framhålla behovet av att de som önskar få äldreomsorg i finskspråkig miljö men som också vill kunna hålla det svenska språket vid liv, för att till exempel kunna kommunicera med svenskspråkiga barnbarn, ska kunna göra det.

Slutligen så är det av vikt att kommentera den goda vård och omsorg som bedrivs på boendet.

Kontoret för hälsa vård och omsorg har nyligen genomfört en uppföljning av boendet med fokus på god och säker vård. Uppföljningen redovisade att en i stora delar god vård och omsorg bedrivs vid Fortuna/Onnela. De brister som påtalades har utifrån en handlingsplan åtgärdats och godkänts. Kontoret avser att i närtid göra en förnyad uppföljning vid verksamheten för att säkerställa att utföraren lever upp till utlovad kvalitet. Den uppföljningen inkluderar även kommunikation på finska språket i enlighet med avtalet med utföraren för Fortuna/Onnela.

Med vänlig hälsning

Ebba Busch Thor  
Ordförande äldrenämnden